

Carena

VÄDDÖ

BED SIDE CRIB

Item number 1553412



SE / FI / NO / DK / GB / NL



SE VIKTIGT!

Spara för framtida bruk . Läs Manualen noggrant före användning.

Godkänd enligt BS EN 1130-1&2:1997

Tillverkad i Latvia för Scandinavian Kids Group AB

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Ditt barns säkerhet är ditt ansvar .

Ta bort alla delar ur förpackningen och kontrollera mot listan delar .

Kasta inte bort någon del av förpackningen tills du är säker på att du har alla delar och av beslag .

Du kommer att finna det lättare att montera denna produkt om andra vuxna finns till för att hjälpa dig .

Produkten bör placeras på ett horisontellt underlag vid montering samt när den är i bruk.

Små barn bör inte tillåtas leka i närheten av sängen eller i.

Alla monteringsbeslagska ska alltid dras åt ordentligt och försiktighet bör iaktas så att inga skruvar är lösa , eftersom ett barn kan fastna med kroppsdelar eller kläder (t ex . Halsband , snören , band för gosedjur osv) som skulle kunna innebära en risk för strypning.

VARNING: När barnet lämnas utan tillsyn , måste drop-side sidan låsas i sitt högsta läge .

Se till att sängen/vaggan hålls borta från starka värmekällor som elektriska bar , gas och öppna spisar.

Använd inte produkten om någon del är skadad eller saknas.

Lämna inte något (leksaker etc) i spjålsängen som skulle kunna ge ett fotstöd eller utgöra en fara för kvävning eller strypning .

Använd inte mer än en madrass i denna produkt.

Vid sängens / vaggans gavel finns en indikator/markering för tillåten höjd av madrass.

Tjockleken på madrassen får inte minska djupet från madrass ytan till toppen av spjålsängens sida till mindre än 200 mm.

Rekomenderad storlek på madrassen till denna produkt är 38 x 89 cm.

Kontrollera regelbundet för att säkerställa att alla komponenter är säkra och åtdragna.

När ditt barn kan sitta , stå på knä eller att dra sig upp , skall denna sängvagg inte användas längre för ditt barn.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Smörjning / oljning krävs inte på någon del av Sängen/vaggan . När Sängen/vaggan inte används , ska den vara placerad i en torr och ventilerad plats .

Endast delar som tillhandahålls av tillverkaren kan & får användas.

Rengör med en fuktig trasa , undvika användning av starka rengöringsmedel eller slipmedel.





FI TÄRKEÄÄ!

Säilytä myöhempästä käyttöä varten. Lue ohje huolellisesti ennen käyttöä.

Täyttää standardin BS EN 1130-1&2:1997 vaatimukset Valmistettu Latviassa Scandinavian Kids Group AB:lle

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Lapsesi turvallisuus on sinun vastuullasi.

Poista kaikki pakkausmateriaalit ja vertaa sisältöä osaluetteloon.

Älä hävitä mitään pakkausmateriaaleja ennen kuin olet varma, että sinulla on käytössäsi kaikki osat sekä helapakkaus.

Sänky on helpompi koota, jos sinulla on toinen aikuinen apunasi.

Sänky tulee sijoittaa vaakasuoralle alustalle (lattialle).

Pienten lasten ei tule antaa leikkiä sängyn läheisyydessä.

On tärkeää kiristää kaikki kiinnitysosat aina kunnolla ja varmistaa, ettei sängyssä ole löysiä ruuveja, sillä lapsen kehon tai vaatteiden osat (esim. kaulaketjut, nyörit, tuttinauhut jne) voivat tarttua näihin kuristumisvaaran aiheuttaen.

VAROITUS: Kun lapsi jätetään ilman valvontaa, sängyn alaslaskettava laita on lukittava ylimpään asentoon.

Varmista, että sänky on riittävän etäällä voimakkaista lämmönlähteistä kuten sähkölämmittimistä, kaasutakasta ja avotulesta.

Älä käytä, jos jokin osa puuttuu tai on viallinen.

Älä sijoita sänkyyn mitään (esim. leluja), mikä voi tarjota jalansijan tai aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran.

Käytä sängyssä vain yhtä patjaa kerrallaan.

Sängyn toisessa päässä on merkintä, joka ilmoittaa patjan korkeuden.

Patjan paksuus ei saa pienentää sen yläreunan ja sängynreunan ylälaidan etäisyyttä alle 200 millimetriin.

Suosittelun patjan koko on 38 x 89 cm.

Tarkista säännöllisesti varmistaaksesi, että kaikki osat ovat turvallisia.

Sänkyä ei tulisi käyttää enää lapsella, joka on jo oppinut istumaan tai nousemaan polvilleen tai seisomaan.

HOITO JA YLLÄPITO

Mikään Bedside Crib -sängyn osa ei vaadi voitelua/öljyämistä. Kun sänkyä ei käytetä, se tulee sijoittaa kuivaan, hyvin ilmastoituun paikkaan.

Vain Troll Nurseryn toimittamien osien käyttäminen on sallittua.

Puhdista kostealla liinalla, vältä voimakkaiden puhdistusaineiden ja hankaavien aineiden käyttöä.





NO VIKTIG!

Ta godt vare på for fremtidig referanse. Les nøye igjennom manualen før bruk.

I samsvar med BS EN 1130-1&2:1997 Produsert i Latvia for Scandinavian Kids Group AB

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Ditt barns sikkerhet er ditt ansvar.

Fjern alle deler fra emballasjen og sjekk mot delelisten.

Ikke kast emballasjen før du er sikker på at du har alle deler og fester.

Det er lettere å montere sengen hvis du får hjelp av en annen vosken.

Sengen skal plasseres på en vannrett overflate.

Små barn bør ikke leke i nærheten av sengen.

Alle skruer skal alltid strammes godt, og man bør sjekke jevnlig om skruer har løsnet, da barn kan få kropsdeler eller klær (inbefattet smykker, tråder, snører osv) i klem mellom deler slik at kvelningsfare oppstår.

ADVARSEL: Når barnet ikke er under oppsyn skal sideveggen låses i øvre posisjon.

Forsikre deg om at sengen ikke er i nærheten av sterke varemilder som panelovn, gassovn, åpen ild og lignende.

Skal ikke brukes hvis deler mangler eller er skadet.

Ikke la noe (leker osv) ligge i sengen da dette kan medføre fare for kveldning.

Det skal kun brukes en madrass.

Den ene enden av sengen har en markering for maksimal madrasshøyde.

Madrassens tykkelse må ikke redusere den innvendige dybden fra madrass til toppen av sengen til mindre enn 200 mm.

Anbefalt madrassstørrelse er 38 x 89 cm.

Sjekk regelmessig at alle deler sitter som de skal..

Når barnet selv kan sitte oppreist uten hjelp, knele eller dra seg selv opp skal bruken av denne sengen opphøre for dette barnet.

STELL OG VEDLIKEHOLD

Smøring/oljing er ikke nødvendig for noen deler av sengen. Når sengen ikke er i bruk skal den plasseres på et tørt sted med god ventilasjon.

Kun deler som leveres av produsent av Troll Nursery skal brukes.

Bruk en fuktig klut ved rengjøring, unngå bruk av sterke rengjøringsmidler eller skuremidler.





DK VIGTIGT!

Gem denne vejledning for eventuel senere referencebrug og læs den grundigt, inden brug af produktet.

Overholder BS EN 1130-1&2:1997

Made in Latvia for Scandinavian Kids Group AB

SIKKERHEDSVEJLEDNING

Dit barns sikkerhed er dit ansvar.

Tag alle dele ud af emballagen og tjek dem mod listen

Smid ikke emballagen væk, før du er helt sikker på, at alle dele og tilbehør er til stede

Bed Side Babysengen er lettest at samle, hvis du kan få en anden voksen til at hjælpe dig.

Babysengen stilles på et plant gulv.

Småbørn bør ikke lege i nærheden af sengen

Alle monteringsdele skal altid strammes fuldstændigt, og der må ikke forekomme løstsiddende skruer, fordi de kan gribe fat i kropsdele eller beklædning og smykker, som halskæder, snore, bændler etc., hvilket kan være til fare for barnet og i værste fald forårsage kvælning

ADVARSEL: Hvis barnet efterlades uden opsyn, skal den side af sengen, der kan slås ned, være fastlåst i højeste position

Babysengen skal holdes på afstand af stærke varmekilder samt elektriske elementer, gas og åben ild

Benyt ikke sengen, hvis dele af den er beskadiget eller mangler helt

Efterlad aldrig genstande, som f.eks legetøj, i babysengen, da det kan være til skade for barnet og i værste fald forårsage kvælning.

Anvend aldrig mere end en madras i sengen

I den ene ende sidder et mærke, der indikerer madrashøjden

Madrassen højde (tykkelse) må ikke formindske babysengens dybde, målt fra madrassens overflade til babysengens overkant. Den må ikke være under 200 mm dyb.

Anbefalet madrasmål: 38 x 89 cm

Tjek babysengen løbende og sørg for, at alle komponenter er sikre.

Når dit barn selv kan sidde op, ligge på knæ eller kan trække sig selv op, er han/hun blevet for stor til denne babyseng, og den bør derfor ikke anvendes mere til barnet.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Det er ikke nødvendigt at smøre eller oliere babysengens dele. Når Bedside Crib ikke er i brug, skal den opbevares på et tørt og ventileret sted. Kun dele, der er leveret af fabrikanten, Troll Nursery, må benyttes. Babysengen rengøres med en fugtig klud – undgå brug af stærke rengøringsmidler eller slibemidler.





GB IMPORTANT!

Save for future use. Read carefully manual / manual before use.

Conforms to BS EN 1130-1&2:1997

Made in Latvia for Scandinavian Kids Group AB

INSTRUCTIONS FOR THE SAFE USE

Your child's safety is your responsibility.

Remove all parts from packaging and check against the parts list.

Do not discard any packaging until you are sure you have all parts and the pack of fittings.

You will find it easier to assemble the crib if a second adult is available to help you.

The crib should be placed on a horizontal floor.

Young children should not be allowed to play in the vicinity of the crib.

All assembly fittings should always be tightened properly and care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (eg. Necklaces, strings, ribbons for dummies etc) which would pose a risk of strangulation.

WARNING: When the child is left unsupervised, the drop-side must be locked in its highest position.

Ensure that the crib is kept away from strong heat sources such as electrical bar, gas and open fires.

Do not use if any part is broken or missing

Do not leave anything (toys etc) in the crib which could provide a footrest or present a danger of suffocation or strangulation.

Do not use more than one mattress.

One end of the c has a mark indicating the height of the mattress.

The thickness of the mattress must not reduce the internal depth from mattress surface to top of the crib side above it to less than 200 mm

The recommended mattress size 38 x 89 cm.

Check regularly to ensure that all the components are secure.

When your child is able to sit, kneel or to pull itself up, the crib shall not be used anymore for this child.

CARE AND MAINTENANCE

Lubrication / oiling is not required on any part of the Bedside Crib. When Bedside Crib is not used, it shall be the placed in a dry and ventilated place.

Only parts provided by the manufacturer Troll Nursery may be used.

To clean use a damp cloth, avoiding the use of strong detergents or abrasives.





NLBELANGRIJK!

Bewaar voor toekomstige referentie. Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik zorgvuldig door.

Voldoet aan veiligheidseis BS EN 1130-1&2:1997

Gemaakt in Letland voor Scandinavian Kids Group AB

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

De veiligheid van uw kind is uw verantwoordelijkheid.

Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer aan de hand van de onderdelenlijst of alle onderdelen aanwezig zijn.

Gooi geen verpakkingen weg totdat u er zeker van bent dat u alle onderdelen en bevestigingsmaterialen heeft.

Montage van het wiegje is eenvoudiger indien er een tweede volwassene aanwezig is om te helpen.

Het wiegje dient op een vlakke vloer geplaatst te worden.

Laat jonge kinderen niet spelen in de buurt van het wiegje.

Alle bevestigingsmaterialen dienen stevig vast te zitten. Let erop dat er geen schroeven los zitten, het risico bestaat dat kinderen daaraan vast blijven zitten met lichaamsdelen of kleding (bv kettingen, koordjes, speenhouders etc.) met kans op verstikking.

WAARSCHUWING: Indien kinderen zonder toezicht achter worden gelaten dient de verstelbare zijkant in de hoogste positie te staan.

Zorg ervoor dat het wiegje niet in de buurt staat van hittebronnen zoals stralingskachels, gas en open vuur.

Niet gebruiken indien enig onderdeel mist of beschadigd is.

Laat niets dat als opstapje kan dienen of verstikkings- of wurgingsgevaar met zich meebrengt in het wiegje liggen (bv. speelgoed).

Gebruik niet meer dan één matras.

Op één zijde van het wiegje staat een markering voor de matrashoogte.

De afstand tussen de bovenkant van het matras en de bovenzijde van het wiegje mag niet minder zijn dan 200 mm.

De aanbevolen matrasdikte is 38 x 89 cm.

Controleer regelmatig of alle onderdelen nog stevig vast en op hun plaats zitten.

Het wiegje dient niet te worden gebruikt voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten, op hun knieën kunnen gaan zitten of zichzelf omhoogtrekken.

VERZORGING EN ONDERHOUD

Het is niet nodig onderdelen van het wiegje in te vetten.

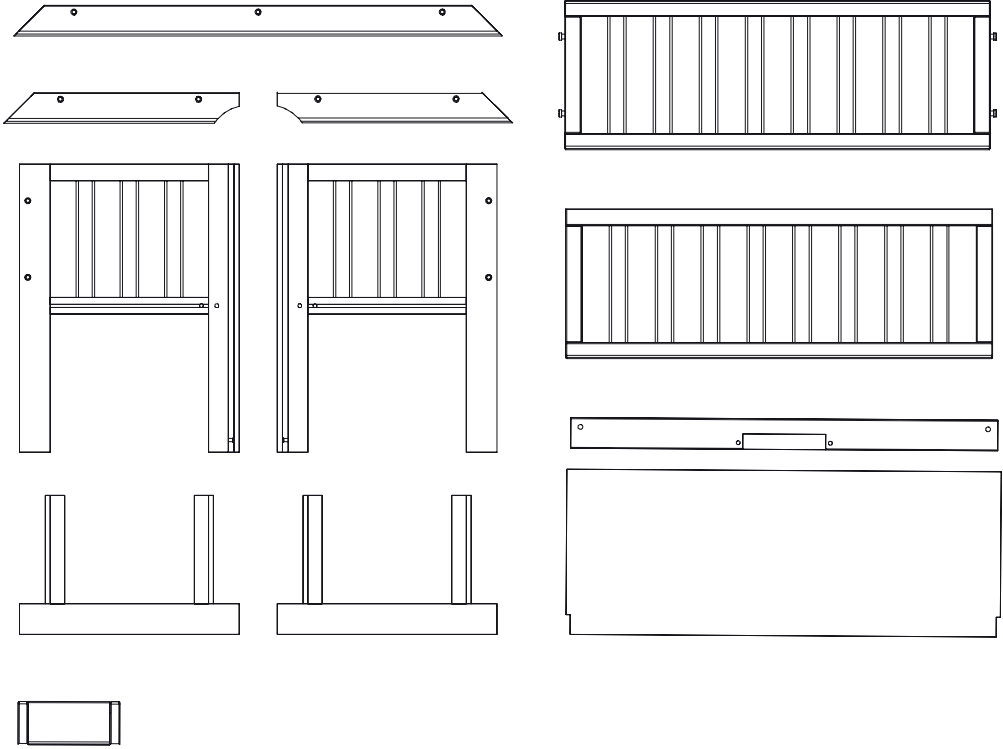
Plaats het wiegje als het niet gebruikt wordt op een droge, goed geventileerde plaats.

Gebruik alleen onderdelen van fabrikant Troll Nursery.

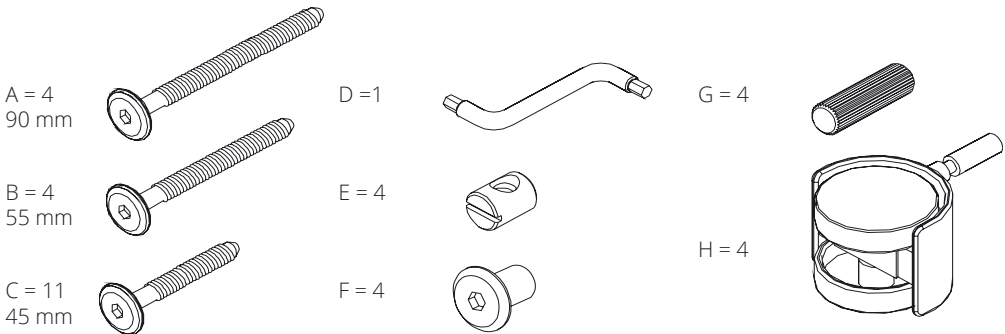
Gebruik voor reiniging een vochtig doekje en vermijd het gebruik van agressieve schoonmaak- en schuurmiddelen.



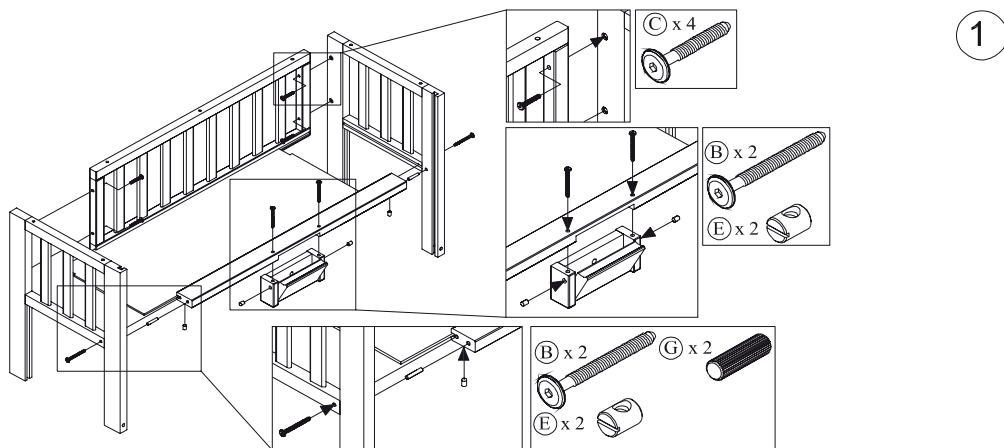
PARTS LIST



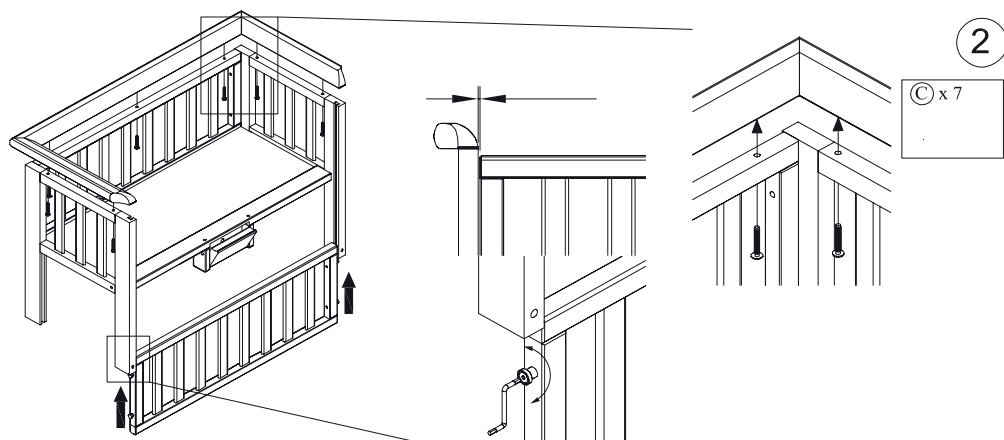
FITTINGS LIST



ASSEMBLING

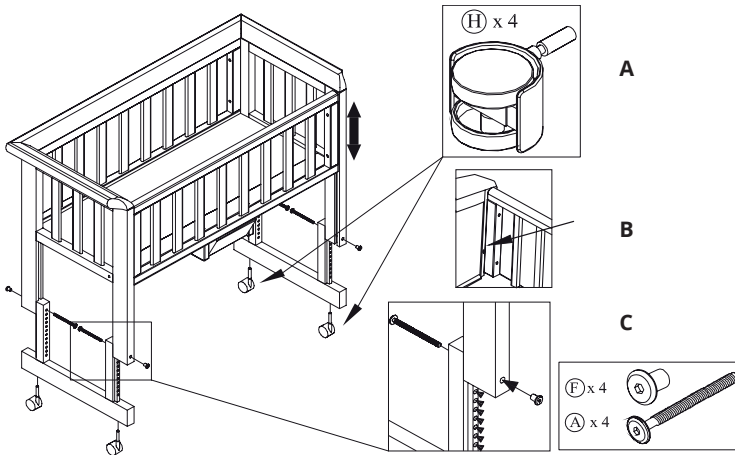


1



2

- SE** Justera hjul löpare så att nedfällande smidigt
- FI** Säädä pyöräkiskot niin, että alaslaskettava laita liikkuu vaivattomasti
- NO** Juster hjulløperne slik at sideveggen glir enkelt.
- DK** Tilpas hjulbanerne, så den side, der kan slås ned, glider glat
- GB** Adjust the wheel runners so that the drop side run smoothly
- NL** Verstel de loopwielrijes zodat de zijkant soepel kan bewegen

**A**

- SE** Montera hjulen
FI Kiinnitä pyörät.
NO Fest hjulene.
DK Vedhæft hjulene.
GB Attach the wheels.
NL Bevestig de wielen.

B

- SE** Markering som anger höjden på madrassen.
FI Patjan korkeuden ilmoittava merkintä.
NO Merke som anger madrasshøyden.
DK Mærke, der indikerer madrassens højde / tykkelse.
GB Mark indicating the height of the mattress.
NL Markering voor maximumhoogte matras.

C

- SE** Välj en av höjdlägena.
FI Valitse yksi korkeus kantoja.
NO Velg ett av høydeposisjoner.
DK Vælg en af højdeindstillinger.
GB Choose one of the height positions.
NL Kies een van de hoogte posities.



Carena

 Designed in Sweden.

Made in Lithuania for Scandinavian Kids Group AB, Sveavägen 151, SE-113 46, Sweden
www.carenababy.com customerservice@carenababy.com